



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV. 3233
9 June 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ДВЕСТИ ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 9 июня 1993 года, в 18 ч. 05 м.

Председатель: г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО (Испания)

| | | |
|---------------|---|----------------------|
| <u>Члены:</u> | Бразилия | г-н САРДЕНБЕРГ |
| | Кабо-Верде | г-н ЖЕЗУШ |
| | Китай | г-н ЛИ Чжаосин |
| | Джибути | г-н ОЛХАЙЕ |
| | Франция | г-н ЛАДСУ |
| | Венгрия | г-н ЭРДЕШ |
| | Япония | г-н СИГЭЙЭ |
| | Марокко | г-н БЕНДЖЕЛЛУН-ТУИМИ |
| | Новая Зеландия | г-н О'БРАЙЕН |
| | Пакистан | г-н МАРКЕР |
| | Российская Федерация | г-н ВОРОНЦОВ |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | сэр Дэвид ХАННЕЙ |
| | Соединенные Штаты Америки | г-жа ОЛБРАЙТ |
| | Венесуэла | г-н АРРИА |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 18 ч. 05 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИБЕРИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Теперь Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

"Совет Безопасности потрясен и удручен бессмысленным убийством ни в чем не повинных гражданских лиц утром 6 июня 1993 года в окрестностях Харбея, Либерия. Он решительно осуждает это массовое убийство невинных перемещенных лиц, в том числе женщин и детей, совершенное в то время, когда Специальный представитель Генерального секретаря настойчиво работает над организацией встречи воюющих группировок в рамках оказания содействия реализации усилий Экономического сообщества государств Западной Африки (ЭКОВАС) на основе Соглашения Ямусукро-IV, с тем чтобы добиться прекращения продолжающейся три года гражданской войны и установления мира.

Совет Безопасности настоятельно призывает всех участников конфликта уважать права гражданского населения и принять все необходимые меры по обеспечению его безопасности.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря безотлагательно начать тщательное и всестороннее расследование этого массового убийства, в том числе всех сообщений о виновных в его совершении - кто бы они ни были, - и информировать Совет о результатах как можно быстрее. Он предупреждает, что те, чья вина в совершении подобных серьезных нарушений международного гуманитарного права будет установлена, будут привлечены к ответственности за эти преступления, и требует, чтобы руководители любой виновной в таких

действия группировки эффективно контролировали действия своих сил и приняли решительные меры по недопущению повторения таких прискорбных трагических случаев.

Совет по-прежнему решительно поддерживает усилия ЭКОВАС и Генерального секретаря по установлению мира в Либерии. Он настоятельно призывает все группировки в Либерии и региональных лидеров оказывать всестороннюю помощь усилиям, предпринимаемым в настоящее время Специальным представителем Тревором Гордон-Сомерсом по осуществлению положений Соглашения Ямусукро-IV, которые предусматривают, в частности, прекращение огня, сбор личного состава в лагерях, разоружение и проведение демократических выборов".

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/25918.

Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

Совет Безопасности продолжит рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.